

**UPAYA PENINGKATAN HUBUNGAN BILATERAL JEPANG DENGAN KOREA
SELATAN MELALUI BUDAYA ANIME & MANGA PADA TAHUN 2000-2014**

**Oleh
Hardyan Dipranalta Natanael
372015801**

Disusun untuk memenuhi sebagian persyaratan memperoleh gelar Sarjana Hubungan
Internasional pada Fakultas Ilmu Sosial dan Komunikasi

PROGRAM STUDI HUBUNGAN INTERNASIONAL



**FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN KOMUNIKASI
UNIVERSITAS KRISTEN SATYA WACANA
SALATIGA**

2016-2017



PERNYATAAN TIDAK PLAGIAT

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : HARDYAN DIPRAWALTA IUTANAEL
NIM : 372015801 Email : KEMPO.HARDYAN@gmail.com
Fakultas : IKMU SOSIAL IKMU KOMUNIKASI Program Studi : HUBUNGAN INTERNASIONAL
Judul tugas akhir : UPAYA PENINGKATAN HUBUNGAN BILATERAL JEPANG DENGAN KOREA SELATAN MELALUI BUDAYA ANIME & MANGA PADA TAHUN 2000 - 2014
Pembimbing : 1. Dr. Ir. Sri Suwartiningsih, M. Si.
2. Triesanto Romulo Simanjuntak, S. IP. MA

Dengan ini menyatakan bahwa:

1. Hasil karya yang saya serahkan ini adalah asli dan belum pernah diajukan untuk mendapatkan gelar kesarjanaan baik di Universitas Kristen Satya Wacana maupun di institusi pendidikan lainnya.
2. Hasil karya saya ini bukan saduran/terjemahan melainkan merupakan gagasan, rumusan, dan hasil pelaksanaan penelitian/implementasi saya sendiri, tanpa bantuan pihak lain, kecuali arahan pembimbing akademik dan narasumber penelitian.
3. Hasil karya saya ini merupakan hasil revisi terakhir setelah diujikan yang telah diketahui dan disetujui oleh pembimbing.
4. Dalam karya saya ini tidak terdapat karya atau pendapat yang telah ditulis atau dipublikasikan orang lain, kecuali yang digunakan sebagai acuan dalam naskah dengan menyebutkan nama pengarang dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya. Apabila di kemudian hari terbukti ada penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya saya ini, serta sanksi lain yang sesuai dengan ketentuan yang berlaku di Universitas Kristen Satya Wacana.

Salatiga, 4 Juli 2017



[Signature]
meterai Rp.6.000,-
HARDYAN D.I.N

Tanda tangan & nama terang mahasiswa



PERNYATAAN PERSETUJUAN AKSES

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : HARDYAN DIPRANALTA NATANAEL
NIM : 372015801 Email : KEMPO.HARDYAN@GMAIL.COM
Fakultas : ILMU SOSIAL & KOMUNIKASI Program Studi : HUBUNGAN INTERNASIONAL
Judul tugas akhir : UPAYA PENINGKATAN HUBUNGAN ~~INTERNASIONAL~~ BILATERAL JEPANG -
DENGAN KOREA SELATAN MELALUI BUDAYA ANIME & MANGA PADA TAHUN
2000 - 2014

Dengan ini saya menyerahkan hak *non-eksklusif** kepada Perpustakaan Universitas – Universitas Kristen Satya Wacana untuk menyimpan, mengatur akses serta melakukan pengelolaan terhadap karya saya ini dengan mengacu pada ketentuan akses tugas akhir elektronik sebagai berikut (beri tanda pada kotak yang sesuai):

- ☒ a. Saya mengizinkan karya tersebut diunggah ke dalam aplikasi Repositori Perpustakaan Universitas, dan/atau portal GARUDA
- ☐ b. Saya tidak mengizinkan karya tersebut diunggah ke dalam aplikasi Repositori Perpustakaan Universitas, dan/atau portal GARUDA**

* Hak yang tidak terbataskannya bagi satu pihak saja. Pengajar, peneliti, dan mahasiswa yang menyerahkan hak non-eksklusif kepada Repositori Perpustakaan Universitas saat mengumpulkan hasil karya mereka masih memiliki hak copyright atas karya tersebut.

** Hanya akan menampilkan halaman judul dan abstrak. Pilihan ini harus dilampiri dengan penjelasan/ alasan tertulis dari pembimbing TA dan diketahui oleh pimpinan fakultas (dekan/kaprodi).

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Salatiga, 4 JULI 2017

HARDYAN D.N

Tanda tangan & nama terang mahasiswa

Mengetahui,

Dr. Ir. Sri Suwanti Ningsih, M.Si.

Tanda tangan & nama terang pembimbing I

Triyanto Romulo Simanjuntak, S.I.P. MA.

Tanda tangan & nama terang pembimbing II

LEMBAR PENGESAHAN

Judul Skripsi : **UPAYA PENINGKATAN HUBUNGAN BILATERAL JEPANG
TERHADAP KOREA SELATAN MELALUI BUDAYA ANIME
DAN MANGA PADA TAHUN 2000-2014**

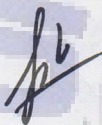
Nama Mahasiswa : **HARDYAN DIPRANALATA NATANAEL**

NIM : **372015801**

Program Studi : **HUBUNGAN INTERNASIONAL**

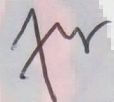
Disetujui Oleh

Pembimbing Utama



(Ir. Sri Suwartiningsih, M.Si.)

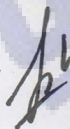
Pembimbing Pendamping



(Triesanto Romulo Simanjuntak, S.IP, MA)

Diketahui Oleh,

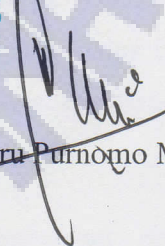
Kaprodi



(Dr. Ir. Sri Suwartiningsih, M.Si.)

Disahkan Oleh,

Dekan



(Dr. Daru Purnomo M.Si.)

Disetujui tanggal 19 JUNI 2017

Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Komunikasi
Universitas Kristen Satya Wacana
Salatiga
2017

PERNYATAAN KEASLIAN KARYA TULIS TUGAS AKHIR

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Hardyan Dipranalta Natanael
NIM : 372015801
Program Studi : Hubungan Internasional
Fakultas : Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Komunikasi,
Universitas Kristen Satya Wacana

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa tugas akhir, Judul

UPAYA PENINGKATAN HUBUNGAN BILATERAL JEPANG TERHADAP KOREA
SELATAN MELALUI BUDAYA ANIME & MANGA PADA TAHUN 2000-2014

Yang dibimbing oleh

1. Dr.Ir.Sri Suwartiningsih, M.Si
2. Triesanto Romulo Simanjuntak, S.IP,MA

Adalah benar-benar hasil karya saya

Di dalam laporan tugas akhir ini tidak terdapat keseluruhan atau sebagian tulisan atau gagasan orang lain yang saya ambil secara menyalin atau meniru dalam bentuk rangkaian kalimat atau gambar serta symbol yang saya aku seolah-olah sebagai karya saya sendiri tanpa memberikan pengakuan pada penulis atau sumber aslinya.

Salatiga 16 Juni 2017

Yang memberi pernyataan,

Hardyan D,N

PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI

Sebagai sivitas akademika Universitas Kristen Satya Wacana (UKSW), saya yang bernama di bawah ini

Nama :Hardyan Dipranalta Natanael

NIM :372015801

Program Studi :Hubungan Internasional

Jenis Karya : Skripsi

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UKSW Hak **bebas royalti non eksklusif (*non-exclusive royalty free right*)** atas karya ilmiah saya yang berjudul:

UPAYA PENINGKATAN HUBUNGAN BILATERAL JEPANG DENGAN KOREA SELATAN MELALUI BUDAYA ANIME & MANGA PADA TAHUN 2000-2014.

Dengan hak bebas royalti non-eksklusif ini, UKSW berhak menyimpan, mengalihmedia/mengalihinformasikan, mengelola dalam bentuk pangkalan data, merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya, selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya

Dibuat di : Salatiga

Pada tanggal : 16 Juni 2017

Yang menyatakan,

Hardyan Dipranalta Natanael

Mengetahui

Pembimbing Utama,

Pembimbing Pendamping,

Dr.Ir.Sri Suwartiningsih, M.Si

Triesanto Romulo Simanjuntak, S.IP,MA

KATA PENGANTAR

Diplomasi budaya merupakan salah satu bentuk dari upaya hubungan internasional yang berkembang sesuai dengan kondisi teknologi dan perkembangan budaya masyarakat global, perkembangan dari budaya populer yang diikuti dengan perkembangan ekonomi suatu negara menjadi salah satu aspek suatu negara dapat memilih potensi diplomasi budaya yang dapat dilakukan. Penjelasan singkat ini merupakan salah satu dasar tentang bagaimana ide menulis karya tulis ini muncul, namun secara pribadi penulis lebih ingin memberikan penjelasan secara ilmiah tentang salah satu hal pokok dalam kajian Hubungan Internasional yang selalu lepas dari perhatian para mahasiswa Hubungan Internasional sendiri. Keinginan ini pada akhirnya dituangkan oleh penulis dengan tujuan untuk membuka kembali wawasan mengenai nilai budaya dan penerapannya dalam studi Hubungan Internasional.

Karya tulis ini di susun secara deskriptif dengan susunan mulai dari latar belakang, rumusan masalah, penjelasan mengenai karya sebelumnya serta perbedaannya dengan karya tulis yang dilakukan, serta pembahasan dan kesimpulan. Secara keseluruhan karya tulis ini banyak memfokuskan pada pembahasan diplomasi budaya serta penggunaan soft power sebagai dasar dilakukannya upaya diplomasi budaya diantara kedua negara tersebut.

Pada akhirnya ucapan terima kasih secara pribadi penulis berikan pada beberapa pihak yang sudah memberikan dukungan kepada penulis, mengingat karya tulis ini tidak akan pernah bisa sempurna dan memberikan manfaat jika tidak mendapat bantuan daripada mereka. Ucapan terima kasih penulis berikan kepada :

1. Tuhan Yang Maha Esa oleh karena penyertaan serta bimbingan dalam menyelesaikan karya tulis ini mulai dari awal ide hingga menjadi sebuah karya tulis utuh.
2. Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Komunikasi Universitas Kristen Satya Wacana dan dalam hal ini Jurusan Hubungan Internasional yang sudah memberikan kesempatan pada penulis untuk diterima sebagai bagian keluarga civitas akademika, yang berkarya dan belajar.
3. Kepala Program Pendidikan Jurusan Hubungan Internasional Universitas Kristen Satya Wacana,, Ibu Dr.Ir. Sri Suwartiningsih M.Si yang sudah berkenan menjadi pembimbing

pertama dalam proses penulisan karya tulis ini dan juga sebagai pendamping penulis selama menjadi mahasiswa baru

4. Pembimbing akademik dan juga pembimbing kedua penulis dalam melakukan karya tulis, Sdr Triesanto Romulo Simanjuntak S.IP,MA. Oleh karena kesabaran serta ketelitian yang beliau lakukan selama proses penulisan dan kegiatan belajar mengajar di kampus pada akhirnya dapat membantu penulis menyelesaikan karya tulisnya hingga benar-benar akhir.
5. Penguji karya tulis, Bapak Dr. Pamerdi Giri Wiloso, M.Si yang sudah memberikan banyak masukan serta inspirasi dalam menyelesaikan proses penulisan karya tulis ini.
6. Seluruh mahasiswa Hubungan Internasional Universitas Kristen Satya Wacana angkatan 2015 yang selalu mengingatkan penulis untuk segera menyelesaikan proses penulisan dengan baik dan teliti.
7. Keluarga penulis yang ada di Malang Jawa Timur yang selalu mendoakan penulis dan menanyakan kabar penulis agar penulis bisa berkarya tanpa patah semangat, serta meyakinkan penulis untuk tetap berkarya dengan ide yang dibawa.
8. Sahabat-sahabat penulis yang ada di Malang Jawa Timur yang terus memberikan dukungan moral untuk terus maju membawa ide karya tulis ini hingga menjadi karya tulis yang utuh dan memberikan kontribusi di dunia akademik.

ABSTRACT

Hubungan bilateral antara Jepang dan Korea Selatan merupakan sebuah contoh hubungan bilateral yang unik. Hal ini dapat dilihat dari hubungan sejarah yang ada juga dari beberapa kebijakan yang dilakukan oleh Korea Selatan terhadap masuknya budaya populer Jepang. Namun meski masuknya budaya Jepang dalam bentuk budaya populer *anime* dan *manga* bisa diterima oleh masyarakat Jepang hal ini tidak mengubah kesan Jepang sebagai negara yang membuat luka di sejarah Korea Selatan. Penelitian ini bertujuan untuk menjelaskan bagaimana upaya diplomasi budaya Jepang untuk membangun kerjasama dengan Korea Selatan serta bagaimana batasan sebuah upaya diplomasi budaya dalam implikasinya ketika bertemu dengan identitas budaya lain. Tulisan yang dilakukan secara deskriptif ini selain menjelaskan bagaimana diplomasi budaya dijalankan di negara yang memiliki konflik secara budaya juga menjelaskan bagaimana teori *Soft Power* menjelaskan batasan dari upaya diplomasi budaya .

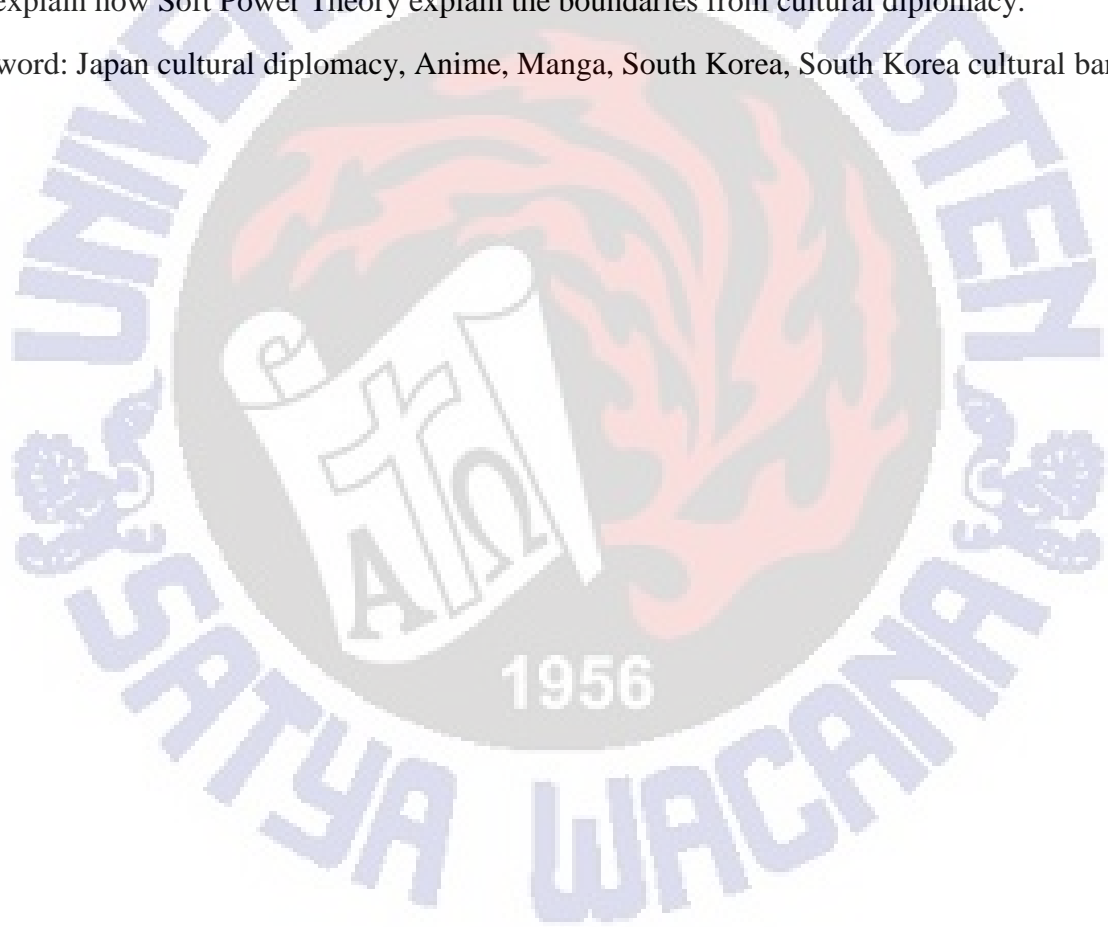
Kata Kunci :Diplomasi Budaya Jepang, Anime, Manga, Jepang, Korea Selatan, pembatasan diplomasi budaya Korea selatan.



ABSTRACT

Bilateral relationship between Japan and South Korea is an example for unique relationship, this thing may seen from the history of the relationship also from the policy which is done by South Korea to reduce the Japanese popular culture flow into it. Event the Japanese pop culture like anime and manga is really acceptable in South Korea, this thing not change the image from Japan as a villain during world war-II to South Korea. This research have purpose to explain how Japanese cultural diplomacy do to make a further understanding and also to explain how far cultural diplomacy can be done and how the implication from cultural diplomacy done if it faced another cultural identity. This research written as a descriptive writing also explain how the cultural diplomacy did in the state which have a cultural issue in their relationship, this writing also explain how Soft Power Theory explain the boundaries from cultural diplomacy.

Key word: Japan cultural diplomacy, Anime, Manga, South Korea, South Korea cultural ban



DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR.....	i
ABSTRAK.....	iii
DAFTAR ISI.....	v
DAFTAR TABEL.....	vii
DAFTAR GAMBAR.....	viii
BAB I. PENDAHULUAN.....	1
I.1 Latar Belakang.....	1
I.2 Rumusan Masalah.....	7
I.3 Tujuan Penelitian.....	8
BAB II. KAJIAN PUSTAKA.....	9
2.1 Studi Terdahulu.....	9
2.2 Kerangka Konseptual.....	18
2.2.1 Soft Power.....	18
2.2.2 Culture.....	19
2.2.3 Political Value.....	19
2.2.4 Foreign Policy.....	20
2.3 DEFINISI KONSEPTUAL.....	21
2.3.1 Diplomasi Kebudayaan.....	21
2.3.2 Hubungan antara diplomasi budaya dan soft power.....	23
2.4 Batasan Penelitian.....	27

BAB III. METODE PENELITIAN.....	28
BAB IV. GAMBARAN UMUM HUBUNGAN BILATERAL JEPANG DAN KOREA SELATAN SELAMA PERIODE TAHUN 2000-2014.....	32
BAB V. IMPLEMENTASI DIPLOMASI BUDAYA JEPANG MELALUI BUDAYA ANIME DAN MANGA.....	51
5.1 Soft power Jepang pada anime dan manga.....	51
5.2 Sejarah singkat anime dan manga.....	54
5.3 Anime dan Manga di Korea Selatan serta pembatasan impor budaya di tahun 1993 dan pemberhentian masa pembatasan budaya di tahun 2000.....	61
5.4 Upaya Jepang dalam menjalankan Soft Power dalam Anime dan Manga.....	67
5.5 Dualisme perspektif dalam masyarakat Korea Selatan sebagai penerima Produk budaya	76
BAB VI KESIMPULAN DAN SARAN.....	82
6.1 Kesimpulan.....	82
6.2 Saran.....	84
DAFTAR PUSTAKA	

DAFTAR TABEL

Tabel 1 : Operasionalisasi konsep soft power.....	25
Tabel 2 : Data Ekspor-Import Korea Selatan 1991-2013.....	35
Tabel 3: Rincian dinamika diplomasi budaya Jepang ke Korea Selatan 1998-2011.....	45
Tabel 4: daftar program Televisi di Korea Selatan yang berasal dari Jepang Pada beberapa periode.....	75

DAFTAR BAGAN

Bagan1:Alur berpikr.....	26
--------------------------	----

